

## Carta chí ivi naçahyí Pablo núu na cúu cuéntá Jesús ndúu ñuu Corinto

*Cáhan Ndióxi Pablo xihín na cúu cuéntá Jesús ndúu ñuu Corinto*

<sup>1</sup> Yehe cúu Pablo, da naçaxi Ndióxi cacuu apóstol cuéntá Jesucristo jáchi já cúní a caja. Yehe xihín ñaní, Timoteo cáhyí nde carta yóho nu ndóhó, na cúu cuéntá Ndióxi ndúu ñuu Corinto ta nu tóco ndihi na cúu cuéntá Ndióxi ndúu estado Acaya.

<sup>2</sup> Ña cúní quéa ná caja Ndióxi, tátá yo xihín Jesucristo, xitoho í cuahá ñamaní xihín ndo ta ná caja mé á ña ná coo vaaha ini ndó.

*Ndóho ini Pablo*

<sup>3</sup> Cóho caja cáhnu í Ndióxi, mé a cúu tátá xitoho í, Jesucristo. Jáchi Ndióxi cúu á tátá yo, mé á sá tahvi ini saha yo ta cúu á Ndióxi ña chindeé mí tá ndóho iní. <sup>4</sup> Mé a cán sahan tuhun ndeé iní nu tóco ndihi ña ndóho iní já quéa ná cuu caja ri mé ví quiahva í tuhun ndeé iní ñayivi tá ndóho ini na. Tá quiahva cája mé á xoho quiahva já ndítahan caja í xihín ñayivi. <sup>5</sup> Jáchi tá quiahva ndóho ndivaha iní saha Jesucristo ta sa mé quiahva já sahan cuahá ndivaha mé á tuhun ndeé iní tá ndóho iní. <sup>6</sup> Tá ndóho ini mé nde já cuu quixi tuhun ndeé iní mé ndó ta já cuu çacu ndaa ínima ndo. Tá sahan Ndióxi tuhun ndeé iní nde já quéa sahan ri mé á tuhun ndeé iní mé ndó viti. Ta xihín ña yóho cuu coo ndacú vaaha ini ndó tá ná quixi ña ndoho ini ndó

tá quiahva ndóho ini mé nde. <sup>7</sup> Cándéé ini nde ña a jándacoo ndó tuhun Ndióxi jáchi cándaá cáxi ini nde ña tá quiahva ndóho ini quiahva já sahan Ndióxi tuhun ndeé ini.

<sup>8</sup> Candehé ndó, ñani i, na cúu cuéntá Jesús. Cúni nde caxi tuhun nde nu ndo tá quiahva nandoho ini nde estado Asia. Nasacuu a tondóhó chicánu nuú nde ta chí a cándéé ga ini nde naçahán nde, nduu. Ta chí nasahnda ini nde: “Yóho quiví”, naçahán nde. <sup>9</sup> Naçahán nde ña jándá ndáti cuití nde quivi nde joo naçindeé ña yóho ndehe jáchi náha nuú nde ña co ndítahan candéé ini nde mé nde. Jáchi ña ndítahan candéé ini nde cúu Ndióxi, mé a jánditacu tucu ndii. <sup>10</sup> Najáçacu Ndióxi ndehe tañu tondóhó ná a quiví toho nde. Ta mé á quéa jáçacu a ndehe nuú ndihi tondóhó vaxi chága chí nuu. Jáchi cándéé ini nde mé á ña chindeé tá chindeé a ndehe nuú ndihi tondóhó. <sup>11</sup> Ta mé ndó chindeé ndó ndehe tá xíca tahví ndó nu Ndióxi sahá nde. Jáchi tá ná caça tahví cuahá ñayivi nu Ndióxi sahá nde, sa mé quiahva já ndiquiahva cuahá ñayivi ndixahvi nu Ndióxi sahá ñamaní cája Ndióxi xihín nde.

*Ndicani Pablo ndá saha quéa coo nasahan da ñuu Corinto*

<sup>12</sup> Ín java ñaha cája ña ná coo vaha ini nde ta cúu á ña yóho: cándaá cáxi ini nde ña co cája nde ña núu ta tóco ndihi ña cája nde ñuyiví yóho cája nde ña xihín ndinuhu ini nde. Ta xihín ndinuhu chága ini nde cája nde ña cán tañu mé ndó. Ta ni in ña cája nde co cája nde ña sahá ña ndíchi quixi jini mé nde jáchi mé Ndióxi quéa táhvi ini sahá nde ta chindeé a ndehe cája vaha nde. <sup>13</sup> Tá naçahí

nde carta nu ndo jihna coo nacahyi nde tuhun ña a cuú candaa ini ndó jáchi ndacú ndacú cáhan nde xihín ndo nu carta cáhyi nde. Jáchi cúní nde ña ná candaa vaha ini ndó <sup>14</sup> ña co candaa cuahá ini ndó viti. Ta cúní nde ña ná cajii ini ndó saha mé nde tá quiahva cajii ini nde saha ndo tá ná tandaa quiví quixi tucu Jesucristo ñuyiví yóho.

<sup>15</sup> Saha ña cándéé ini i ndohó saha ña cán quéa nasacu ini i coto nihni jihna ñúhú i ndohó ña ná cajii ndivaha ini ndó tá ná cuni ndó yehe ivi tañu. <sup>16</sup> Jáchi nasacu ini i coto nihni i ndohó tá ná yaha i cuhun i chí estado Macedonia ta já coto nihni tucu u ndohó tá ná ndicó coo i cán. Anda já cuu chindeé ndó yehe quehé e íchi cuhun i chí estado Judea. <sup>17</sup> Coto a cáhán ndo ña nacahvi ivi joho ini i tá nasacu ini i caja i ña yóho. Ta ni a cáhán ndo ña sácú ivi joho ini i xihín ña cája i tá quiahva cája ñayivi ñuyiví jáchi ndá chuun quéa cáchí i jivi a tá a juú a. <sup>18</sup> Sándehé cáxí Ndióxi ña co jándahvi nde ndohó jáchi co cáchí nde xihín ndo “ajan” tá cúní cachi nde “uhun.” <sup>19</sup> Jáchi co cája Jesucristo já. Co cáchí a “ajan” tá cúní a cachi a “uhun.” Ndinuhu ña ndaa quéa cáhan Jesucristo jáchi mé á cúú á in túhún jiní já jahyi Ndióxi, mé a cáhan Timoteo xihín Silvano xihín yehe saha nu ndo. <sup>20</sup> Jáchi xihín Jesucristo jáxinu coo Ndióxi tóco ndihi tuhun nasahan mé á nu yo. Saha ña cán quéa tá cája cáhnu í Ndióxi cuu cachi yó “Já ná coo.” Ta tá cáchí yo “Já ná coo” cúú á saha ña nacaja Jesucristo. <sup>21</sup> Ta mé Ndióxi nandaja ndacú a ndehé ta nandaja ndacú a ndohó. Ta nacaxi a mí cacuú ñayivi cuéntá mé á. <sup>22</sup> Jáchi mé á cúú á xitoho mí ta cómí a cuéntá saha yo. Ta

na\_sacu a ínimã yij mé á ini ínimã yõ já ná candaa  
vaha iní ndá quiahva ín ñamaní caja Ndióxi xihin  
yõ chí nuu.

<sup>23</sup> Sándehé cáxi Ndióxi ña mé a ndaa táhyí cáhan i  
xihin ndo. A ñaha saa i ñuu Corinto jan tá quiahva  
na\_sacu ini i caja i jáchi co cúni jácacuéha i ini ndó.  
<sup>24</sup> Co cúú á sahá ña cúni nde caja ndúsa nde sahá  
ña ndítahan candúsa ndó. Jáchi sa xíni nde ña sa  
ndúu ndacú ndó cándéé ini ndó Jesucristo. Ña cúni  
nde quéa chindeé táhan nde xihin ndo já ná cajii  
ini ndó.

## 2

<sup>1</sup> Sahá ña cán quéa na\_sacu ini i ña ná a cùhun tucu  
u coto nihni i ndohó já ná a cácuéha ini ndó. <sup>2</sup> Jáchi  
tá ná jácacuéha yehe ini ndó a cúu caja ndó jácajii  
ndó ini i jáchi mé ndó cúú na jácajii ini i. Joo ndaja  
caja ndó jácajii ndó ini i tá sa najácuéha i ini ndó.  
A cúú caja ndó ña. <sup>3</sup> Sahá ña cán quéa naçahyí i in  
carta ña nachindahá i nu ndo cán jáchi co cúni xinu  
i jan ta jácacuéha ndó ini i sahá ña cája ndó. Jáchi  
ndítahan jácajii ndó ini i nani ín i xihin ndo. Jáchi  
xíni vaha i ña tá cájii ini i já cájii ini ri ndohó va.  
<sup>4</sup> Joo nani naçahyí i mé carta cán já naçasáhá táhvi  
ini i ta ndícani ini i janda quiahva naçasáhá sácu u.  
Coó naçahyí i ña sahá ña cúni ña ná catati ini ndó  
xihin á joo cúni ña ná candaa ini ndó ndá quiahva  
quíhvi ndivaha ini i ndohó.

*Ndítahan caja cáhnu ini na ndúu ñuu Corinto sahá  
in da naçaja cuachi*

<sup>5</sup> Ta mé da naçaja cuéha ini i cán coó naçaja  
cuéha da ini in túhún yehe tá naçaja da cuachi.

Joo cúu á tátuhun ñacaja cuéha ri da ini ndihi ndó. Cáhan i ña yóho xihin ndo ña ná a jánani ndivaha ndó da. <sup>6</sup> Jáchi cuaha ndó sa najánani ndó da cán. Vati já va caja xíxi ndó xihin dá. Ndáhví da. <sup>7</sup> Ña ndítahan caja ndó quéa caja cáhnu ini ndó saha dá viti ta quiahva ndó tuhun ndeé ini da jáchi a juú tiahva náa cacuéha ini da xihín ña cája ndó xihin dá. <sup>8</sup> Sahá ña cán quéa xíca tahví tucu u nu ndo ña ná jánaha ndó nu dá ña mé a ndaa quíhvi ini ndó da. <sup>9</sup> Sa ñacahyí vi in carta nu ndo nu ndícani i sahá ña yóho. Ñacahyí i ña sahá ña nasacu ini i coto ndojó i ndohó á mé a ndaa táhyí cája ndó tá in ñacachi i xihin ndo. <sup>10</sup> Ña cán quéa ndá na ná caja cáhnu ini ndó saha já caja cáhnu ri ini yehe va saha ná. Ta tá in in ñaha ndítahan caja cáhnu ini i saha já quéa cája i ña saha mé ndó. Ta sándehe cáxi Jesucristo ña cája i. <sup>11</sup> Jáchi tá ná a cája i ña já quéa cándéé tiñahá sacuahá xihin yo jáchi sa xini vaha í ña cúni rí jándahvi rí ñayivi.

### *Ndicani ini Pablo nani in da ñuu Troas*

<sup>12</sup> Tá ñaxinu coo i ñuu Troas ña caxi tuhun i tuhun vaha saha Jesucristo já ñanuná nuú i caja chúun vaha i cuénta mé á cúu xitoho í. <sup>13</sup> Joo coo ñasahin vaha ini i jáchi coo ñañehé e ñaní Tito. Sahá ña cán quéa ñandindayí i ñaní, ña ndúu ñuu Troas já ñaquee e cuahan i chí estado Macedonia ndinducú u da.

### *Sahan Jesucristo ndé a nu yó quee vaha í*

<sup>14</sup> Ndíquiahva i ndixahvi nu Ndióxi jáchi sahá ña ñacaja Jesucristo quee vaha í nui tiempo. Tá quiahva ndícuíta nuu in jíco támi sahan quiahva já ndícuíta nuu tuhun Ndióxi cája nde já quéa ná

cuu candaa ini ñayivi tuhun vaha saha Jesucristo. <sup>15</sup> Jáchí mí cúú yó tátuhun jusa vaha ña támi sahan ña jóco Jesucristo nu Ndióxi. Ta ndícuíta nuu a tañu na jácacu Ndióxi sahá ña cándéé ini na mé á. Ta jári ndícuíta nuu a tañu na cuhun indayá sahá ña coó nacandúsa na mé á. <sup>16</sup> Mí cúú yó tátuhun jusa támi sahan nuú na sa cándaá ini tuhun Ndióxi jáchí xíní na ñéhe yó tuhun ña cuu jácacu ínimá ná. Ta nuú na co xíní tuhun Ndióxi cúú yó tátuhun in ña quini ndivaha sahan jáchí cuhun na indayá. Ndá na cúú caja jáxinu ini ñayivi, da já. <sup>17</sup> Jáchí xíní Ndióxi ña mé nde co xíca nuu nde cáhan nde tuhun Ndióxi sahá jiuhún ta co jáma nde ña tá quiahva cája cuahá ñayivi. Ña cája nde quéa cáhan nde xihín ñayivi xihín ndinuhu ini nde ña sahan Ndióxi nuú nde cahan nde. Jáchí mé nde cúú nde na nachindahá Ndióxi ta cája chúun nde saha Jesucristo.

### 3

*Cáxi tuhun Pablo sahá tuhun saá ña sahan Ndióxi nuú ñayivi*

<sup>1</sup> Co cáhan nde ña yóho xihín ndo sahá ña cúní nde caja cáhnu nde mé nde. Jáchí co xíní ñúhú nde caca nde in tutu ña cáchí cúú nde ñayivi ndísáhnú ini nu ndo tá quiahva cája java na. <sup>2</sup> Mé va ndó cuu quiahva ndó tuhun vaha sahá nde jáchí tá ná cuni ñayivi tá quiahva nandijama Ndióxi ínimá ndo xihín tuhun nacahan nde xihín ndo já candaá ini na ña nacaja vaha nde tá nacaja chúun nde tañu mé ndó. <sup>3</sup> Jáchí náha cáxí táhyí a ña cúú ndó tátuhun in carta nacahyí Jesucristo ta mé nde jánaña nde

ña nuú ñayivi. Co cúú á in carta ñacahyi nuú tutu. Cúú á ña ñacahyi ínima yii Ndióxi, mé a tácu indiví. Ta cúú á in carta ña coo ñacahyi nuú yuu jáchi cúú á tátuhun ñacahyi a ini ínima ñayivi.

<sup>4</sup> Ta cáhan nde ña yóho jáchi cándéé cáhnu ini nde Ndióxi sahá ña ñacaja Jesucristo. <sup>5</sup> Co cúú á sahá ña quíxi jiní mé nde cája nde ña. Jáchi Ndióxi quéa sáhan ndéé á nuú nde caja nde chuun yóho. <sup>6</sup> Ta mé á quéa chindeé ndehe caja chúun nde cuéntá mé á xihín cuéntá tuhun saá ñasahan nu yo. Co cája chúun nde saha ley ñacahyi nuú tutu joo cája chúun nde saha ínima yii Ndióxi. Mé ley cája ña ná quivi ñayivi joo cája ínima yii Ndióxi ña ná catacu ñayivi anda ama cáa quivi.

<sup>7</sup> Tá ñacahyi ley Moisés nuú yuu, já ñandiyehé ndivaha nuú Moisés janda quiahva coo ñacuu ga candehé na Israel nuú dá. Joo nuú ñandiyehé nahá cán ñacasahá ndáhva ña janda quiahva ñandahva ña. Candehé ndó. Vatí ñandiyehé ndivaha nuú ñaquixi mé ley, ña cuu chindahá ñayivi cuhun na indayá <sup>8</sup> joo ndaja ga ví ndiyehé chága nuú quixi tuhun vaha cáhan saha Jesús nuú ñayivi jáchi sáhan ínima yii Ndióxi tuhun yóho nu yo. <sup>9</sup> Candehé ndo. Vatí ndató ñasahin tá ñaquixi mé ley ña cuu chindahá ñayivi indayá joo ndaja ga ví ndató coo tá cáxi tuhun í xihín ñayivi ña coo ga cuachi na nu Ndióxi. <sup>10</sup> Jáchi coo sahá ga ña ndató mé ley ñaquixi jihna cán tá ná jácatáhan í ña xihín ña ndató chága ñasahan Ndióxi nu yo viti. <sup>11</sup> Ta tá ndató ñasahin nuú ñaquixi ña ñandihi saha cán ndaja ga ví ndató chága coo ña sáhan Ndióxi nu yo yóho jáchi a ndíhi toho sahá.

12 Ta sahá ña ndáti tiahva nde coo ña yóho sahá ña cán quéa co yíhvi nde cáhan nde ña xihín ñayivi. 13 Co cája nde tá quiahva nacaja Moisés tá nachijahvi da nuu dá xihín in jáhma ña ná a cúni na Israel ña sa cuahan ndáhva ña nandiyehé nuu dá cán. 14 Joo mé na Israel cán coo nacandaa ini na ndá cuénta quéa nachijahvi Moisés nuu dá. Ta janda viti ndájí yíi xíní túní ná jáchi vatí cáhvi na tuhun Ndióxi ña nacahyi sanahá joo co cándaa ini na ña jáchi najahvi xíní túní na ta a cúu nuná. Jesucristo cuití va cuu jándinuna xíní túní ná tá cándéé ini na mé á. 15 Mé na Israel ndájí yíi xíní túní ná janda viti jáchi tá cáhvi na ña nacahyi Moisés co cándaa ini na ña. Cúu ná tátuhun in na jáhvi jáhma nuu. 16 Joo tá ná ndicó coo ini ñayivi nu Ndióxi já ndinuna xíní túní ná. Cúu á tátuhun ndicava jáhma nasandaji nuu ná. 17 Jáchi ínimá yíi Ndióxi cúu á xitoho í. Ta nu íin mé á, cán núná xíní túní ñayivi. 18 Ta viti cúu yó tátuhun in yutátá nuu cuu cuni ñayivi tá quiahva cáhnu cúu Ndióxi. Jáchi co ndájí ga xíní túní yo viti sahá ña nacasáhá ndíjama Ndióxi mí viti ná nduú tá quiahva cáa Jesucristo. Ta tá quiahva cáhnu cúu mé á quiahva já loho loho nduu cáhnu yó tá quiahva cáa mé á. Já cája xitoho í, mé a cúu ínimá yíi Ndióxi.

## 4

1 Sahá ña cán quéa íin ndacú ini nde cáhan nde tuhun Ndióxi xihín ñayivi jáchi sahá ña natahvi ini Ndióxi sahá nde sahá ña cán quéa nasahan mé á chuun yóho nuu nde. 2 Mé nde nasacu xóo nde tóco ndihi ña núu cája jehé ñayivi. Ta co sácú ini nde jándahvi nde ñayivi tá cáhan nde tuhun Ndióxi



xihin ná. Ña cája nde quéa cáhan nde ndinuhu ña ndaa ta xihín ña yóho sándehe cáxí Ndióxi tá quiahva náha nde nuú ñayivi ña cája nde ña vaha. <sup>3</sup> Tá cō cándaā ini ñayivi tuhun vaha sahá Jesús ña cáhan nde xihin ná, cúú á sahá ña xíca na íchi cuahan indayá. <sup>4</sup> Jáchi sahá ña cō cándúsa na ña cáhan nde xihin ná sahá ña cán quéa nandaji xini túni ná ñacaja tiñahá, mé rí cúú xitoho ñuyiví yóho ña ná a cúní ña ndá quiahva ndató ndíyehē tuhun vaha cáhan saha Jesucristo, mé a cáhnu ndivaha, mé a cúú á yuhú nuu Ndióxi. <sup>5</sup> Mé nde cō xíca nuu nde cáhan nde saha mé va nde. Ña cája nde quéa xíca nuu nde cáhan nde saha Jesucristo, mé á cúú xitoho í. Ta cáhan nde xihin ndo ña cája chúun nde nu ndo sahá ña cúní nde Jesús. <sup>6</sup> Jáchi nasahnda Ndióxi chuun ña ná queta ña yéhe tañu ña naá cán. Ta mé a cán quéa ñacaja ña ná ndiyehē ínima yo xihín tuhun Ndióxi já quéa ná cuu candehé yo ndá quiahva yéhe nuu Jesucristo, ña náha ndá quiahva cáhnu cúú Ndióxi.

*Ndá quiahva cuu canduú tá cándéé iní Jesucristo*

<sup>7</sup> Joo tóco ndihi ña ndáyahvi ña nasahan Ndióxi nu yo yóho cúú á ña ndácaan yiquí cuñu í vatí yiquí cuñu í cúú á tátuhun in quiji ndahyi. Nasahan Ndióxi ña ndáyahvi nu yo já quéa ná cuu cuni ñayivi ña íin ndée Ndióxi cája tóco ndihi ñaha ta cō cúú á ndée mí. <sup>8</sup> Ta vatí vaxi cuahá tondóhó nu yo joo jáyaha tá jáyaha Ndióxi mí. Ta vatí ndicani ndivaha iní joo cō jándihi nahá yo mí. <sup>9</sup> Ta vatí ndícuíta ñee na mí joo cō jándacoo ndáha toho Ndióxi mí. Ta vatí jándicava na mí joo cō jándihi na sahá yo chí uun. <sup>10</sup> Ta ndá ñacuu nu xíca nuu

í a íhvi toho cahní na mí tá quiahva naçaja na xihín Jesús. Ta xihín ña ndóho yiquí cuñu í náha ña tácu yíi va Jesucristo ta íin a xoho. <sup>11</sup> Jáchí ndijáá níi quívi ndúcú na cahní na mí sahá Jesucristo. Joo xihín ña yóho núná nu yó jánaha í nuú ñayivi ña ndácaan ndée mé á ini yiquí cuñu í nani ndúú ñuyívi yóho. <sup>12</sup> Ta sahá ña xíca nuu nde cáhan nde tuhun Ndióxi xihín ndo sahá ña cán quéa ndúcú na cahní na ndehe. Joo sahá ña ndóho ini nde yóho cuu cacu ndaa ínimá ndóhó anda ama cáa quívi.

<sup>13</sup> Jáchí já cáchí tuhun Ndióxi: “Sahá ña naçandee ini í Ndióxi sahá ña cán quéa naçahan í cuéntá mé á.” Ta quiahva já cája ri ndehe va sahá ña cándee ini nde Ndióxi. Ña cán quéa co yíhvi nde cahan nde saha mé á nuú ñayivi. <sup>14</sup> Jáchí cándaá cáxí ini nde ña tá quiahva najánditacu Ndióxi Jesucristo, xitoho í quiahva já jánditacu a mí coo í xihín mé á. Ta já ndóhó xihín ndehe xinu coo í nu íin mé á. <sup>15</sup> Nasacu ini Ndióxi ndoho ini nde tóco ndihi ña yóho saha mé ndó. Ña cán quéa tá ná caja Ndióxi cuahá ñamani xihín cuaha chága ñayivi já nduu cuahá na ndiquiahva ndixahvi nu á ña ná ndicáhnú mé á.

<sup>16</sup> Sahá ña cán quéa co cátaí ini xihín ña ndóho í vatí sa cáyatá yiquí cuñu í. Joo ndíyúta ini in in quívi yáha. <sup>17</sup> Cama chá yáha tóco ndihi ña válí ndóho ini ñuyívi yóho joo tá nandihí nandoho ini já vaxi cuahá ndivaha ña náhnú chága cuéntá mé á nu yó ta anda ama cáa quívi a ndíhi sahá. <sup>18</sup> Ta co ndítahan nu yó quehé cuéntá sahá ña sándehe yó viti. Ña ndítahan caja í quéa cahvi ini sahá ña a cuú cuní xihín nuu yó. Jáchí vaxi quívi ndihi saha tóco ndihi ña sándehe yó viti joo ña a cuú cuní coo

a anda ama cáa quivi.

## 5

<sup>1</sup> Jáchi sa cándaa iní ña cúu yiquí cuñu í tátuhun vehe nu ndácaan ínimaa yo. Mé vehe nu ndácaan ínimaa yo yóho cúu á ña vaxi quiví ndihí sahá. Ta anda jáví nasacu ini Ndióxi quiahva nu yo inga yiquí cuñu nuú coo ínimaa yó indiví. Ta mé nuú coo ínimaa yó cán a ndíhi sahá anda ama cáa quivi jáchi nacavaha Ndióxi ña. <sup>2</sup> Nani ndácaan ínimaa yó yiquí cuñu í yóho já ndóho iní ta tána í jáchi xíca quí iní ndiquehé inga tucu yiquí cuñu saá cuéntá indiví. <sup>3</sup> Jáchi jácandixi Ndióxi mí xihin yiquí cuñu saá cuéntá indiví já ná a cácuú tátuhun na coó jáhma. <sup>4</sup> Jáchi nani ndácaan ínimaa yo ini yiquí cuñu í yóho tána í ta táhnda iní vatí co cúu á sahá ña cúni yo jándacoo í yiquí cuñu í. Cúu á sahá ña ndiáva cáhnu iní coo ínimaa yo ini in yiquí cuñu saá. Anda jáví jándacoo í yiquí cuñu í ña ndihí saha ta ndiquehé yiquí cuñu saá ña cuu cañehé anda ama cáa quivi. <sup>5</sup> Jáchi mé Ndióxi quéa nasacu tiahva mí ndiquehé in yiquí cuñu saá jáchi mé á quéa nasahan ínimaa yii á nu yo já ná candaa vaha iní ndá quiahva ín ña sácú ini Ndióxi quiahva nu yo chí nu.

<sup>6</sup> Sahá ña cán quéa ín ndeé iní jáchi cándaa iní ña nani ndácaan ínimaa yó yiquí cuñu í yóho ndúu xíca yo nu Jesucristo, xitoho í. <sup>7</sup> Ta vatí co xíni yo mé á joo xíca í ichi cuéntá mé á sahá ña cándeé iní mé á. <sup>8</sup> Ta co yíhví ga yó quiví viti jáchi cúni chága í jándacoo í yiquí cuñu í yóho já ná cuu cohó coo í xihin Jesucristo, xitoho í indiví. <sup>9</sup> Sahá ña cán quéa nú tiempo ndúcú yó caja í ña táhán ini mé á xihin. Vatí tácu yo á naxihi yo cúni tá cúni yó

cája í ña táhan ini mé á xihín. <sup>10</sup> Jáchi vaxi quivi tá ná ndique táhan ndihí candita í nuú Jesucristo ndiquiahva tá in tá in í cuéntá nu mé á sahá ña nacaja í xihín yiquí cuñu í ñuyiví yóho, á cúú á ña vaha á cúú á ña núu.

*Nandique táhan máni yó xihín Ndióxi sahá ña nacaja Jesucristo*

<sup>11</sup> Cája cáhnu í Jesucristo xihín ndinuhu iní ta cándaá iní ña vaxi quivi cohó candita í nu mé á. Sahá ña cán queá ndíhi ini nde jácahan nde ñayivi ña ná ndicó cõo ini na. Ta xini vaha Ndióxi ña cája nde ta cúni nde ña ná candaá ini ri mé va ndó ña. <sup>12</sup> Ña cáhan nde yóho cõ cúú á sahá ña cúni tucu nde ndínehe jícó nde mé nde. Ña cúni nde queá ná coo vaha ini ndó xihín ña cája nde já ná cuu nducú ñehe ndó tuhun nuú na xíca ndínehe jícó mé, na xíca cáhan lándá ta coó ña vaha quíxi ínimá ná. <sup>13</sup> Vatí cúú nde na tachí nuú ñayivi joo cúú á sahá ña cája nde chuun Ndióxi. Ta tá cõ cúú nde na tachí já queá cúú á sahá ña vaha mé ndó. <sup>14</sup> Ta sahá ña quíhvi ini Jesucristo ndehe sahá ña cán queá ndúsa cája nde ña cúni mé á. Jáchi cándaá cáxí ini nde ña naxihí Jesucristo saha tóco ndihi ñayivi ta in nanduú xihín Jesucristo tá naxihí a. <sup>15</sup> Naxihí Jesucristo saha tóco ndihí ña ná a catacú ga í saha mé cuití yo. Joo cúni a ña ná catacú saha mé a naxihí saha yo ta tá nandihí nanditacu tucu a. <sup>16</sup> Sahá ña cán queá cõ sándehe ndaa ga nde ñayivi tá quiahva cája ñayivi ñuyiví. Vatí nacahan núu nde saha Jesucristo sanahá joo cõ cája ga nde já viti. <sup>17</sup> Jáchi tá in nanduú xihín Jesucristo já

nanduú tátuhun ñayivi saá. Ña cán quéa nandihí sahá ña yatá ta nanduú ñayivi saá ñacaja Ndióxi.

<sup>18</sup> Ta tóco ndihí ña yóho cúu á ña cája Ndióxi jáchi najándique táhan máni á mí xihín mé á sahá ña ñacaja Jesucristo. Ta najándacoo a chuun yóho nuú nde ña ná jándique táhan máni nde tóco ndihí ñayivi xihín mé á. <sup>19</sup> Ta ñasahan ñamaní nuú ñayivi ndique táhan máni ná xihín á sahá ña ñacaja Jesucristo. Ta coó ñaquehe Ndióxi cuénta sahá cuachi ñacaja na. Ta ña yóho cúu chuun ñatahnda nuú nde ñacaja Ndióxi ña ná caxi tuhun nde nuú ñayivi ña cúni mé á ndique táhan máni á xihín ná. <sup>20</sup> Mé nde cúu nde ña ñachindahá Jesucristo ta xíca nde cáhan nde saha mé á. Ta viti cúu á tátuhun xíca tahví Ndióxi nu ndo tá cáhan mé nde. Ta viti xíca tahví nde nu ndó saha Jesucristo ña ná ndique táhan máni ndó xihín mé á. <sup>21</sup> Mé Jesucristo coó ñacaja ni in cuachi joo sahá mí ñacaja Ndióxi ña ná ndoho Jesucristo tátuhun in ña ñacaja cuachi. Ta sahá ña ñacaja mé á co quéhe ga Ndióxi cuénta sahá cuachi ñacaja í ta nanduú ñayivi ndaa nu mé á tátuhun cúni mé á.

## 6

<sup>1</sup> Ta sahá ña in cúu ndó xihín nde cája chúun yó cuénta Ndióxi sahá ña cán quéa xíca tahví nde nu ndo ña ná a quéhe núu ndó ñamaní cája Ndióxi xihín ndo. <sup>2</sup> Jáchi já cáchi tuhun Ndióxi já:

Tá ñatandaa tiempo caja i ñamaní xuhun já ñaxini joho i nuú ñacahun.

Ta tá ñaxinu quivi jácacu u yohó já ñachindeé e yohó, cáchi tuhun Ndióxi.

Candehé vaha ndó. Viti ñúhú cúni Ndióxi caja cuahá ñamani xihin ndo. Ta viti ñúhú cúni a jáçacu a ndohó.

<sup>3</sup> Ta ni in túhún ña núu co cája nde já ná a cáhan núu ñayivi sahá chuun cája nde. <sup>4</sup> Ña cája nde quéa jánaḥa nde nuú ñayivi ní tiempo ña cúu nde na cája chúun cuéntá Ndióxi. Jáchi sahan ndeé ini nde tá ndóho ini nde. Ta tá ndímaní ñaha nuú nde ta tá vaxi tondóhó nuú nde co ndíhi ini nde. <sup>5</sup> Jáchi naçani na ndeḥe ta nataán ná ndeḥe vecaa ta ndívaḥa na xoo nde. Ta a juú quiahva najácaja chúun na ndeḥe ta java tañu co quíji nde ta java tañu vaxi joco nuú nde. <sup>6</sup> Joo jánaḥa nde nuú ñayivi ña cúu nde ñayivi cuéntá Ndióxi jáchi ndúu vii nde ta cándaḥa ini nde ña ndaa ta ín cáhnu ini nde xihín ñayivi ta cúu nde na vaha ini. Ta sahá ña ndácaan ínimá yji Ndióxi ini nde ta sahá ña quíhvi ini ndusa nde ndohó <sup>7</sup> ta sahá ña cáhan nde ña ndaa xihin ndeé naçahan mé á nuú nde sahá ña cán jánaḥa nde nuú ñayivi ña cája chúun nde cuéntá mé á. Ta sahá ña cúu nde ñayivi ndaa nu Ndióxi sahá ña cán quéa quíhvi nuu nde cáni táhan nde xihin rí quini tá cúni rí caja xíxi rí xihín nde. <sup>8</sup> Java tañu cája cáhnu ñayivi ndeḥe ta java tañu cáhan ihvi na xihín nde. Java tañu cáhan vaha na sahá nde ta java tañu cáhan núu na sahá nde. Ta java tañu tá quiahva cája na xihín na tuhún quiahva já cája na xihín nde vatí cáhan nde ña ndaa. <sup>9</sup> Ta java tañu cája na tátuhun co xini na ndeḥe vatí xini vaha na ndeḥe. Ta mé a ndaa cúu nde tátuhun na sa xihí vatí tácu yji va nde. Cája xíxi na xihín nde joo co sáhní na ndeḥe. <sup>10</sup> Ta java tañu ndúu cuéḥa ini nde joo ní tiempo cájji ini nde. Ta java tañu cándáhví ndivaha

nde joo já cuahá ndivaha na cúú ná tátuhun na cuicá viti jáchi nacaxi tuhun nde tuhun Ndióxi nu ná. Ta ndáa nde tátuhun na coó ñaha nuu joo ín ndihi ñaha cuéntá Ndióxi nuú nde.

<sup>11</sup> Ñani mí i, na ndúu ñuu Corinto jan. Tá cáhan nde xihín ndo co chíjehé tuhun nde nu ndo jáchi quíhvi ini nde ndohó xihín ndinuhu ini nde. <sup>12</sup> Vatí co quíhvi ini ndó ndehé tá quiahva quíhvi ini nde ndohó joo co jándacoo nde ña quíhvi ini nde ndohó. <sup>13</sup> Sahá ña cán queá xíca tahví i nu ndo tá quiahva cája in dataa tá xíca tahví da nuú jahyi da. Ña cúni queá ña ná quíhvi vaha ini ndó yehe tá quiahva quíhvi ndivaha ini i ndohó.

*Co ndítahan quíhvi nuu na cúú cuéntá Jesús xihín ñayivi cuéntá ñuyiví*

<sup>14</sup> Cuéntá coo ndó ná a ndíque táhan ndó xihín na co cúú cuéntá Jesús jáchi coó in cúú na xihín ndo. Jáchi ndaja cuu ndique táhan ña vaha xihín ña núu. Ta ndaja cuu ndique táhan ña yéhe xihín ña naá. Ni in ña yóho a cúu coo já. <sup>15</sup> Ta ama cuéhé Jesucristo coo a xihín Satanás, mé rí quini. Ta quiahva já ama ná cuu ndique táhan in na ndíco íchi cuéntá Jesús xihín in na co cúú cuéntá mé á. <sup>16</sup> Ta ama ná cuu cachi ndó ña in cuu nu cája cáhnu na Ndióxi xihín nu cája cáhnu na yoco. Jáchi mí cúú yó tátuhun veñuhu Ndióxi, mé á tácu indiví. Ta já nacachi a já:

Ndacaan i ínima na cúú cuéntá mé i ta caca nuu i xihín ná.

Yehe cacuu u Ndióxi ña caja cáhnu na,  
ta mé ná cacuu na ñayivi, na cacomí i cuéntá saha,  
cáchi Ndióxi.

17 Sahá ña cán quéa já nacachi Ndióxi, xitoho í já xihín ná:

Tavá ndo mé ndó tañu ñayivi quini jan.

Caxoo ndó nu ná ta a cája ndó ña núu ña cája na já ná cuu ndiquehe vaha i ndohó.

18 Ta já yehe cacuu u tátá ndo,

ta mé ndó cacuu jahyi ta i xihín jahyi jíhí i, cáchí Ndióxi, mé a cúu cája tóco ndihi ñaha.

## 7

<sup>1</sup> Candehé ndó ñani máni, na cúu cuéntá Jesús. Ña yóho cúu tuhun nasahan Ndióxi nu yo. Sahá ña cán quéa co ndítahan nu yo caja í in ña núu ña cuu jácaquini yiquí cuñu í á ínima yo. Ña ndítahan caja í quéa cayihví yo Ndióxi ta cacu iní ndaja vii yo mí já ndiquiahva í mí ndáha mé á.

*Cáji ini Pablo jáchi nandicó coo ini na ndúu ñuu Corinto*

<sup>2</sup> Xíca tahví nde nu ndo ña ná a cáji nuu ga ndó nu ínima ndo ta ná quihví ini ndó ndehe. Jáchi ni in ndó coo nacaja xíxi nde xihín ta ni in ndó coo najátiví nde ta ni in ndó coo najándahvi nde. <sup>3</sup> Co cáhan i ña yóho xihín ndo sahá ña cúni candehé ndaa i ndohó, vaha. Jáchi janda jihna va nacachi i xihín ndo ña ñúhu ndó ínima i. Ta vaha ri catacu u ta vaha ri quivi i joo quihví ini tá quihví ini i ndohó. <sup>4</sup> Mé a ndaa cándeé cáhnu ndivaha ini i ndohó ta cáji ini i xihín ña cája ndó. Ta tá ndícuhun ini i saha ndo já ndíndacú ini i ta ndícutú ndaa ini i xihín ña cáji ini i vatí ndóho ini i.

<sup>5</sup> Janda naní naxinu nde estado Macedonia chí a cúu canduu vaha nde jáchi ndáchí nacuu ndáca



náha tondóhó nuú nde. Jáchi ndijáá quixi ñaha jáquihvi ndehe janda quiahva yíhví nde ndúu nde yóho. <sup>6</sup>Joo sáhan Ndióxi tuhun ndeé ini ñayivi ndúu cuéha ini. Ña cán quéa nasahan tuhun ndeé ini nde jáchi naxinu Tito nu ndúu nde yóho. <sup>7</sup>Ta a juú sahá ña naxinu da yóho cuití va, vaha. Nandihvi tuhun ndeé ini nde jáchi nacajii ndivaha ini mé dá nacaja ndóhó. Ta nandicani da nuú nde ña xíca ndivaha ini ndó cuni ndó ndehe ta anda quiahva táhnda ini ndó sahá nde. Ta nacachi da xihín i ndá quiahva ndícani ini ndó sahá i ta xihín ña yóho nacajii chága ví ini i.

<sup>8</sup>Vatí nacacuéha ini ndó xihin carta nacahyí i nu ndo joo viti co táhnda toho ini i ña nachindahá i ña nu ndo. Vatí natahnda ini i tá naxini i ña nacacuéha ini ndó tixi chá tiempo <sup>9</sup>joo cájii ini i viti. Co cúu á sahá ña nacaja cuéha carta cán ndohó. Cájii ini i jáchi tóco ndihi ña nacaja cuéha ini ndó cán nanducú ñehe a ndohó nu Ndióxi. Mé ndó nacaja ndeé ini ndó tá quiahva cúni Ndióxi. Sahá ña cán quéa cándaá ini nde ña coo nacaja núu nde xihin ndo. <sup>10</sup>Jáchi tá cácuéha ini ta tá cája ndeé ini tá quiahva cúni Ndióxi caja í já quéa chindeé a mí ndicó coo ini. Ta xihín ña yóho jácacu a mí ta coo ñaha ndítahan tahnda ini saha. Joo tá cácuéha ini ñayivi ñuyiví co ndicó coo ini na sahá ña cán quéa ndihi saha ná indayá. <sup>11</sup>Cándehe ndó ndaja nacaja ndeé ini ndó tá nacacuéha ini ndó tá quiahva cúni Ndióxi. Joo tá coo ña yóho ná yaha ta a jándacoo toho ndó cuachi nasacaja ndó, nduu. Joo viti a juú quiahva naxojo ini ndó saha mé cuachi ta nayihví ndo sahá. Ta tá nandihí já naxica ini ndó cuni ndó yehé ña ná chindeé e ndohó. Ta anda

já nasahiiin tiahv̄a ndó jándoho ndó ini da nacaja cuachi cán. Ta xihín ña yóho náha ña co táhan ini ndó xihín cuachi nacaja da cán. <sup>12</sup> Ña cán quea tá nacahyí i carta cán nu ndo coo nacaja i ña sahá da nacaja cuachi cán. Ta ni coo nacaja i ña sahá ñayivi nandoho ini sahá cuachi nacaja da. Nacahyí i ña jáchi xihín ña yóho cuu jánaha ndó nu Ndióxi ndá quiahva quihvi ini ndó ndehe. <sup>13</sup> Ta ña yóho quea sahan tuhun ndeé ini nde.

Joo nandindeé chága ví ini nde ta nacajii íni nde tá naxini nde ña cájii ini Tito. Jáchi mé ndó nachindeé ndó da ña ná ndivaha ini da. <sup>14</sup> Jáchi mí i sa nacachi i xihín Tito ña cájii ini i xihín ña cája ndó ta coo nacandoo núu i nu Tito xihín ña nacachi i xihín dá saha ndo. Joho nacandoo vaha johó i nu dá jáchi tá quiahva cáhan nde ña ndaa xihín ndo quiahva já nacahan ndaa nde xihín mé dá. Ta ña cáchí nde quea cájii ini nde xihín ña cája ndó. <sup>15</sup> Ta cásahá quihvi ini chága da ndohó tá ndicuhun ini da ña nacaja ndó ña cúni mé dá. Ta nasahiiin toní ñúhú ndó xihín dá ta nandiquehe ndó da xihín ndinuhu ini ndó. <sup>16</sup> Ta cájii ndivaha ini i jáchi cuu candeé ini i ndohó sahá ña cája vaha ndó.

## 8

### *Játaca na jiuhún quiahva na nuú na ndahví*

<sup>1</sup> Ta viti cúni nde ndicani nde nu ndóhó, ñani i ndá quiahva cája Ndióxi ñamani xihín na cúu cuéntá Jesús ndúu estado Macedonia. <sup>2</sup> Vatí a juú quiahva cuahá tondóhó quíxi nu ná joo cájii tá cájii ndivaha ini na. Ta vatí cúu ná ñayivi cándahví ndivaha joo íin vaha ndivaha ini na jóco ná jiuhún

tátuhun nā cuicá. <sup>3</sup> Cáhan ndaa i nu ndo ña cáji ini na jásá nā ña íin nu ná ta janda java nā coó cuahá nu ná sáhdá java na ña. <sup>4</sup> Ta xihín ndinuhu ini na naxica tahví nā nuú nde ña ná quiahva nde ñamani nu ná ñehe táhvi ná chindeé nā nā cúu cuéntá Jesús ndúu Jerusalén. <sup>5</sup> Chí nayaha quiahva najasá nā ñaha na chí coó naçahán nde caja na já. Jáchi jihna ñúhú nandiquiahva na mé ná ndáha Ndióxi, xitoho í ña ná caja na ña cúni mé á. Anda já nandiquiahva na mé ná ndáha mé nde ná chindeé nā ndehe. <sup>6</sup> Sahá ña cán quéa naxica tahví nde nu Tito ña ná saa tucu da nu ndó jan já ná jáxinu coo da nuú chuun naçasahá cája da jihna ña játaca da ña jóco maní uun ndó. <sup>7</sup> Jáchi mé ndó yójó johó ndó nu ndíhi ña cája ndó. Yójó ndó xihín ña cándeé ini ndó Ndióxi. Ta yójó ndó xihín tuhun cáhan ndo cuéntá Ndióxi. Ta yójó ndó xihín ña xini ndo. Ta yójó ndó xihín ña ndíhi ini ndó cája ndó ña vaha xihín ñayivi. Ta quiahva já yójó ndó xihín ña quíhvi ini ndó ndehe. Ta quiahva já ndítahan cayojó ndo nuú ña jásá ndo nuú nā ndahví.

<sup>8</sup> Ña cáhan i xihín ndo yóho coo cúu á in chuun sáhdá i nu ndo. Ña cúni quéa ná candaá ini ndó ndá quiahva chindeé nā cán ñayivi xihín ndinuhu ini na. Ta tá cája ndó tá quiahva cája nā cán já quéa jánahá ndó ña mé a ndaa quíhvi ini ndó ñayivi. <sup>9</sup> Jáchi sa candaá vaha ini ndó ña natahvi ini Jesucristo, xitoho í saha yo. Ta vatí naçacomí a tóco ndíhi ñaha joo najándacoo a ña ta nandaja ndahví a mé á ña ná cuu nduu ndó tátuhun nā cuicá ndivaha. Ta naçaja mé á ña yóho jáchi quíhvi ndivaha ini a ndohó.

10 Cájá i cuéntá ña vaha chága ná jáxinu coo ndó ña ñacasáhá cája ndó ava. Jáchi jihna ñúhú mé ndó ñacasáhá ndó játaca ndó jiuñun jan ta ñacaja ndó ña xihín ndinuhu ini ndó. 11 Candehé ndo. Xíní ñúhú jáxinu coo ndó ña ñacasáhá cája ndó jan. Ta ná caja ndó ña xihín ndinuhu ini ndó tá quiahva ñacaja ndó janda tá mé saha. Ta xíní ñúhú quiahva ndó ña cuu jasá ndo 12 jáchi ndá ña cúní jasá ñaha já ndíquehe vaha Ndióxi ndá ña cuu jasá ña. Saha ña cán quéa xíní ñúhú quiahva ndó ña cuu quiahva ndó jáchi coo xíca Ndióxi nu yo quiahva í ña coo cómi yo.

13 A cáhán ndo ña coo ndítahan nuú ña cán caja chúun na nani cája chúun mé ndó ña ná chindeé ndó ña. 14 Ña cúní Ndióxi quéa ná a ndímaní ni in ñaha nu táhan ndó. Jáchi ña ndímaní nuú ña cán, íin cuahá nu ndóhó viti ña ná cuu chindeé ndó ña. Joo inga tañu ña ndímaní nu ndóhó, coo a nuú ña cán ta já cuu chindeé ña cán ndohó. Ta quiahva já canduu in nuú xihín táhan ndó. 15 Já cáchí tuhun Ndióxi já: “Ni coo ñacayojó a nuú ña najátaca cuahá. Ta ni coo ñandímaní á nuú ña najátaca chá ña.”

### *Tito xihín ña xíca xihín dá*

16 Ndíquiahva i ndíxahvi nu Ndióxi jáchi ñacaja mé á ña ná ndíhi ini Tito saha ndo tá quiahva ndíhi ini mí i saha ndo. 17 Jáchi ñacandúsa da caja da ña ñasahnda i nu dá. Ta sa ndícani ini ri mé dá saha ndo ta saha ña cán quéa cúní da coto nihni da ndohó cuéntá mé dá viti.

18 Ta chín dahá i in dataa, da cúu cuéntá Jesús saa da xihín Tito jan. Ta tóco ndíhi ñayivi ndúu java

ga veñuhu cáhan vaha na sahá da cán ta sahá ña cája chúun vaha da cáxi tuhun da tuhun vaha saha Jesús nuú ñayivi. <sup>19</sup> Ta mé na cúu cuénta Jesús, na táca ndijáa veñuhu yóho nandacaxi na da ña ná caca da xihín nde cañehe nde jjuhún cuhun nde ñuu Jerusalén. Ta tá cája nde ñamanj xihín ñayivi cán já quéa jánahá nde ña mé a ndaa táhyí cúni nde chindeé nde na. Ta xihín ña yóho cája cáhnu nde Ndióxi. <sup>20</sup> Jáchi co cúni nde ña ná cahan núu ñayivi sahá ña cája nde xihín jjuhún cuahá cán, ña najátaca ndó. <sup>21</sup> Sahá ña cán quéa ndíhi ini nde cája nde ña vaha. Ta a juú nu Ndióxi cuití va ndíhi ini nde cája nde ña vaha jáchi cúni nde caja nde ña vaha nuú ñayivi viti.

<sup>22</sup> Ta xihín mé ñaní, da chindahá i nu ndó jan chindahá i inga tucu da cúu cuénta Jesús. Mé da yóho cuahá ndivaha tañu nanaha da ña in ini da caja da ña vaha xihín ñayivi. Ta viti xíca chága ini da caja da ña jáchi cándeé ini da ña a jándacoo núu ndó da. <sup>23</sup> Ta ndá na ná ndaca tuhún ndohó saha Tito ndítahan cahan ndó xihín ná ña cúu dá da xíca xihín mí i. Ta cahan ndó ña in nuú cája chúun da xihín i chindeé nde ndohó. Ta tá ná ndaca tuhún na ndohó sahá java ga na cúu cuénta Jesús cuahan xihín dá ndítahan cahan ndó ña cúu ná na nachindahá na cúu cuénta Jesús táca veñuhu chóho. Ta cahan ndó xihín ná ña cúu ná na cája cáhnu Jesucristo. <sup>24</sup> Ta xíní ñúhú jánahá ndó nuú na cán ña mé a ndaa táhyí quíhvi ini ndó na já ná candaa ini na táca veñuhu cán ña in sahá nde cájii ini nde xihín ndo.

## 9

*Sa nataca jiuhún cuhun nuú na cúu cuéntá Jesús*

<sup>1</sup> Co xíní ñúhú cahyí chága i nu ndo sahá jiuhún ña jatacá ndó chindeé ndó na cúu cuéntá Jesús ñuu Jerusalén. <sup>2</sup> Jáchi sa xíní vi ña ín vaha ini ndó caja ndó ña. Ta ndivaha ini i tá cáxi tuhun i nuú na ndúu estado Macedonia ña mé ndó, na ndúu estado Acaya jan nasacu ini ndó chindeé ndó ñayivi janda ava. Ta cuahá na ndúu estado Macedonia nandindeé ini na chindeé na ñayivi sahá ña vaha ini mé ndó. <sup>3</sup> Joo chindahá i na cúu cuéntá Jesús yóho nu ndo já queá ná a cándo nuu i jáchi nacahan vaha i saha ndo nuú na yóho. Ta ña cúni queá ña ná coo tiahva ndó ndiquiahva ndó jiuhún ña najataca ndó jan tá quiahva nacachi i xihín ná. <sup>4</sup> Jáchi tiahva náá java na ndúu estado Macedonia saa na xihín i ta cuni na ña co ndúu tiahva ndó xihín mé jiuhún. Tá ná yaha ña yóho ta já cacahan ndivaha nuú nde caja ndó xihín ña jan sahá ña nasandee cáhnu ini i ndohó ta sa mé quiahva já cacahan ri nuu ndóhó va. <sup>5</sup> Ta saha mé ña jan queá nacahan i ña xíní ñúhú caça i ñamani nuú na cúu cuéntá Jesús yóho ña ná cuhun na coto nihni jihna ñúhú na ndohó. Ta já ná chindeé na ndohó nu jataca ndó jiuhún ña nasahan ndó tuhun ndó quiahva ndó jan. Já queá ná coo tiahva jiuhún cán tá ná saa i ña ná naha ña sahan ndó jiuhún jan sahá ña ín maní ini ndó ta co sahan ndó ña xihín ña ndúsa.

<sup>6</sup> Xíní ñúhú ndicuhun ini ndó ña yóho: Da xútu loho, chá va jáquee da. Da xútu cuaha, cuaha jáquee da. <sup>7</sup> Tá in tá in ndó xíní ñúhú quiahva ndó tá

quiahva nasacu ini ndó quiahva ndó. A quiahva cajihnda joho ini ndó ñaha ta ni a quiahva ndó ña xihín ña ndúsa. Jáchi quíhvi ini Ndióxi na cáji ini jasá ñaha. <sup>8</sup> Ta cuu quiahva Ndióxi cuahá ndivaha nuú ña vaha nu ndó já queá ná a ndímani ni in ñaha nu ndo. Jáchi joho cayojó joho a nu ndo já ná cuu chindeé ndó na ndímani ñaha nu nani ná cacuu a nuú ña vaha. <sup>9</sup> Jáchi já cáchí tuhun Ndióxi já: Cuahá ndivaha ñaha jasá Ndióxi nuú na ndahví, ta já coo ña vaha cája mé á xihín ñayivi anda ama cáa quívi, cáchí tuhun Ndióxi.

<sup>10</sup> Jáchi Ndióxi queá sahan tata nuú in dataa já ná cutu da ña. Ta mé a cán sahan ña cuxu da viti. Ta quiahva já caja Ndióxi xihín ndo. Quiahva mé á ña xini ñuhú ndo já ná cuu chindeé chága ví ndó ñayivi. Ta já queá ñehe táhvi ndó canduu vaha ndó sahá ñamani cája ndó. <sup>11</sup> Ta já xinu ndó cacomí ndo cuahá ndivaha nuú ña cuicá ta xihín ña yóho cuu chindeé cuaha ndó ñayivi xihín á. Ta mé jjuhún játaca ndó jan tá ndiquiahva nde ña nuú na ñuu Jerusalén já queá ndiquiahva na cán ndixahvi nu Ndióxi sahá. <sup>12</sup> Jáchi mé jjuhún játaca ndó cán tá ná ndiquiahva nde ña nuú na cúu cuénta Jesús cán já queá chindeé a na xihín ña ndímani nu ná. Ta xihín ña yóho ndiquiahva ndivaha na cán ndixahvi nu Ndióxi. <sup>13</sup> Ta já caja cáhnu na Ndióxi jáchi xihín ña cája ndó yóho náha ña co quehe núu ndó tuhun vaha cáhan sahá Jesucristo. Jári caja cáhnu na Ndióxi sahá ña vaha íin ini ndó xihín ná. Jáchi chindeé ndó na xihín ña jasá ndó nu ná ta chindeé ri ndó java ga ñayivi. <sup>14</sup> Ta ndiquiahva na ndixahvi nu Ndióxi saha ndo jáchi xihín ña cája ndó náha cáxi a ña cája cuaha Ndióxi ñamani xihín ñayivi.

15 Ndixahvi Ndióxi jáchi najasá mé á in ña cáhnu ndivaha nu yo ta ni co ñéhe yo tuhun ndá quiahva ndicaní ña.

## 10

### *Cáhan Pablo saha mé dá*

<sup>1</sup> Yehe cúu Pablo ta cúni caça i ñamaní nu ndo. Joo cúni cahan vii i ña nu ndo tá quiahva cáhan vii Jesucristo xoho. Ndúu java na tañu ndó ta cáchí na ña tá lín i tañu ndóhó já cúu u in taq uun ini. Joo cáchí na tá lín xícá i já cúu u da co yíhvi cahan ndacú xihín ndo. <sup>2</sup> Ta viti xíca tahví i nu ndo ña ná a cája ndó ni in ñaha ña cuu jánani i ndohó saha. Tá ná saa i coto nihni i ndohó jan co cúni jánani i java ndó, na jácojo cuachi jatá nde, na cáchí ña cája nde tóco ndihi ñaha tá quiahva cája ñayivi ñuyívi. Jáchi mé a ndaa sácú ini i saa i quihvi táhan i xihín na jan. <sup>3</sup> Vatí cúu yo ñayivi ndúu ñuyívi joo co cája nde tá quiahva cája ñayivi ñuyívi. <sup>4</sup> Jáchi ña chindeé ndehe co cúu á ña chindeé ñayivi ñuyívi. Joo ña chindeé ndehe cúu ndée Ndióxi ña sahan mé á nuú nde já ná cuu jándihi nde sahá ña cája tiñáhá sacuaña. <sup>5</sup> Ta quiahva já jándihi nde sahá ña cája ihvi xihín Ndióxi ta xihín ndeé mé á jándihi nde sahá ña cáhan ñayivi, na cája cáhnu mé jáchi co xini na Ndióxi. Ta tóco ndihi ña cáhvi ini nde ndíquiahva nde ña ndáha mé á já ná caja nde tóco ndihi ña cúni Jesucristo. <sup>6</sup> Ña cán quea tá ná ñaha ña lín tiahva ndó caja ndó tóco ndihi ña nasahnda nde nu ndó já quea cacu ini nde jánani nde ndá na nacuu, na co cúni caja ña sahnda Jesucristo.



<sup>7</sup> Mé ndó cō xíní ndó ndá quiahva cáa ínimā ñayivi jáchi sándehé ndó ña cáa chí jata cuití va. Joo tá mé a ndaa táhyí cáhán java ndó ña cómí Jesucristo cuéntá saha ndo xíní ñúhú quehe ndó cuéntá ña cúu ri ndehé va na cómí Jesucristo cuéntá saha. <sup>8</sup> Cō cácahan nuú i caja cáhnu loho i mí i sahá chuun nasahan Ndióxi nuú i. Jáchi nacaja mé á ña ná cahnda i chuun nu ndo jáchi mé Jesucristo, xitoho í nasahan chuun nuú i ña ná jácuahnu i ndohó tá quiahva cúni mé á. Ta cō cúni a ña ná jándihi i saha ndo. <sup>9</sup> Cō cúni ña ná cahán ndo ña jáyihví i ndohó xihin carta chindahá i nu ndo. <sup>10</sup> Ndúu java na ta cáchi na ndacú ndivaha yuhú u cahan i nu carta cáhyí i. Joo tá ín i xihin ndo cō náha i ña cúu u da jáyihví ndohó jáchi tá cásahá cahan i xihin ndo cō náha i ña cúu u da ndítahan coo toní ñúhú ñayivi xihin. <sup>11</sup> Joo na xíca cahan ña yóho xíní ñúhú candaá ini na ña tá quiahva ndacú yuhú i tá cahan i xihin carta tá ín xíca i quiahva já caja i tá ná xinu cō i tañu ndó jan.

<sup>12</sup> Mé a ndaa cō sahan i ínimā i jácatáhan i mí i xihín na cája cáhnu mé jan. Joo ndía cáa mé cája na jan tá jácatáhan ndaja táhan mé va na ta xihín ña yóho náha ña tóntó ndivaha cája na. <sup>13</sup> Cō cája cáhnu i mí i jáchi cō ndítahan nuú i caja i ña. Cáhan cuití va i sahá chuun nasahan Ndióxi nuú i caja i cuéntá mé á ta mé á quea nachindahá yehe saa i anda nu ndúu ndó jan. <sup>14</sup> Cō cája cáhnu i mí i tá cahan i sahá chuun nasahan Ndióxi nuú i caja i. Jáchi mé nde cúu nde na nu cuití nasahan nacahan nde tuhun vaha saha Jesucristo nu ndo. <sup>15</sup> Sahá ña cán quea candaá vaha ini ndó ña cō cahan nde sahá chuun najácava sahá inga na. Ta ni cō yáha nde cája cáhnu

nde mé nde sahá chuun cája nde yóho. Ña cúni nde quéa ná candeé chága ini ndó Jesucristo nani caja chúun chága nde tañu ndó tá cúni Ndióxi. <sup>16</sup> Ta cúni nde cahan nde tuhun vaha saha Jesús nuú ñayivi, na ndúu xíca chága nuú ñuu Corinto jan. Joo co cúni nde quihvi nuu nde nuú sa nacaja chúun inga na já ná a cája lándá nde sahá chuun nacaja inga na.

<sup>17</sup> Ta já cáchi tuhun Ndióxi já: “Ndá na cúni caja lándá, xíní ñúhú caja lándá na saha ña náhnu nacaja Ndióxi xihín ná.” <sup>18</sup> Jáchi co táhán ini Ndióxi xihín na ndíñehe jícó mé joo ndíñehe jícó Ndióxi ñayivi tá táhán ini a xihín ña cája na.

## 11

### *Cáhan Pablo saha na co cúu apóstol*

<sup>1</sup> Xíca tahví i nu ndo ña ná a quéhe ndó cuéntá saha ña cája i tá ná caja i tátuhun in ta tachí. Caja ndó ñamaní xihín i. <sup>2</sup> Ndióxi quéa nacaja ña ná quihvi ndivaha ini i ndohó saha ña cán quéa co cúni ña ná jándacoo ndó íchi cuéntá mé á. Cája i tátuhun cája da cuiñú jáchi nasacu ini i ndiquiahva víi i ndohó ndáha Jesucristo tátuhun cája in dataa ndíquiahva da jahyi jíhí da, ña cúu ña tacú ndinuhu nuú da cacuu yíi ña. <sup>3</sup> Á co ndícuñun ini ndó ndaja nacaja tiñáhá sacuahá tá najándahvi rí ña naní Eva sanahá. Ta viti yíhví i ña ná jándahvi java ñayivi ndohó tá quiahva najándahvi rí mé ñá. Jáchi viti candeé ini ndó Jesús ta cája cáhnu ndó mé á xihín ndinuhu ini ndó. Joo yíhví i jándacoo ndó ña jan. <sup>4</sup> Jáchi mé ndó sahan ndó ñamaní ña ná saa ndá ñayivi nacuu va vatí jánaha na ña tuhún saha Jesucristo. Co jánaha na ndohó tá quiahva

najánaḥa mé nde nu ndo jáchi jín va cáhan na saha ínima yi Ndióxi ta jín va cáchi na jácaacu Ndióxi ñayivi. Joo nandiquehe vaha ndó na. <sup>5</sup> Ta cáhán ndo ña cúu ná na apóstol, na náhnu ndivaha joo xíni vaha i ña co cúu ná na vaha chága a juú ga yehe. <sup>6</sup> Vatí co tiahva i cahan vii i joo ín vaha xíni túni i jánaḥa i tuhun Ndióxi nu ndo. Ta xíni vaha ndó ña yóho jáchi cuahá tañu najánaḥa vaha i tuhun Ndióxi nu ndo.

<sup>7</sup> Java tañu cáhán i ña coó naçaja vaha i jáchi coó naquehe e yahvi nu ndo tá naçahan i tuhun Ndióxi xihín ndo. Ta java tañu cáhán i ña coó naçaja vaha i tá najánuu i mí i já ná cuu ndindita jícó ndóhó. <sup>8</sup> Mé a ndaa cúu á tátuhun naçandaa joho i jjuhún nuú java na cúu cuéntá Jesús ta naquehe e yahvi i nuú na cán ña ná quixi i caja chúun i tañu mé ndo. <sup>9</sup> Ta tá naçini ñúhú i in ñaha tá naçahin tañu ndó jan coó najáquihvi toho i ndohó sahá ña naçini ñúhú i. Jáchi mé na cúu cuéntá Jesús, na naquixi Macedonia naçahan na nuú i ña naçini ñúhú i catacu u. Mí i coó naçeen toho i jáquihvi i ndohó. Ta a cája toho i ña viti. <sup>10</sup> Cáhan i ña ndaa xihín ndo jáchi ín Jesucristo xihín i. Ta ni in ñaha a cáji nuu toho nuú i cahan i ña yóho nuú na ndúu estado Acaya. <sup>11</sup> Coto a cáhán ndo ña co quíhvi ini i ndohó sahá ña cáhan i quiahva já xihín ndo. Jáchi xíni vaha Ndióxi ña quíhvi ndivaha ini i ndohó.

<sup>12</sup> Joo a jándacoo toho i caja i ña cája i yóho já ná a quiahva i ñamaní nuú na cán ndíñehe jícó na mé ná. Jáchi cáchi na cája chúun na cuéntá Ndióxi tá quiahva cája ndehe. Joo co cúu á ña ndaa. <sup>13</sup> Mé a ndaa co cúu toho na jan apóstol cuéntá Jesucristo

vatí ndája na mé ná tátuhun apóstol. Ta jándahvi na ñayivi tá cáchí na ña cúu ná na apóstol. <sup>14</sup> Joo co ndítahan catóntó yo sahá ña yóho jáchi janda Satanás, mé tiñáhá sacuahá ndája rí mé rí tátuhun in tátō Ndióxi, ña yéhe ndivaha. <sup>15</sup> Ta jári na ndíco jata rí cán co yáncá toho na ndája na mé ná tátuhun ñayivi cája ña vaha. Joo vaxi quiví ndiquehe na yahvi sahá ñaha ñacaja na.

*Ndóho ini Pablo sahá ña cúu dá apóstol*

<sup>16</sup> Ta ná cahan tucu u ña yóho xihin ndo: coto a cáhán ndo ña cúu u da ñacatachi. Joo tá cáhán ndo ña cúu u da ñacatachi i quiahva loho ndó ñamaní nuú i ña ná cahan i xihin ndó tátuhun in da tachi já ná cuu ndiñehe jícó loho i mí i. <sup>17</sup> Tá cahan lándá i yóho co cúu á tuhun nasahan Ndióxi nuú i. Cáhan i ña tátuhun in da ñacatachi cuití va. <sup>18</sup> Ta sahá ña ndúu cuahá na cátoó ndiñehe jícó mé sahá ña cája na ñuyiví yóho sahá ña cán queá ná caja ri yehe va quiahva já. <sup>19</sup> Mé ndó cáhán ndo cúu ndó ñayivi ndíchí ndivaha jini joo cájii ini ndó táa johó ndó nu cáhan ñayivi tachi cán xihin ndo. <sup>20</sup> Ta ni co sáhní ndo mé ndó tá cája ndúsa na cán xihin ndo caja ndíví ndó nu ná vatí quehe na ñaha cómí ndo. Ta jándahvi na ndohó ta quehe núu na ndohó janda cáni na jahndá nuu ndo. <sup>21</sup> Á cáhán ndo ña ndítahan cacahan nuú i sahá ña coó nasahan ndeé toho ini nde caja nde tá quiahva cája na jan xihin ndo.

Joo tá co sáhní na jan mé ná cája lándá na, caja ri yehe va já vatí cáhan i ña yóho tátuhun in da tachi. <sup>22</sup> Ta tá cáhan lándá na jan ña cúu ná na hebreo, mé a ndaa da hebreo cúu ri yehe va. Ta tá cáhan lándá na jan ña cúu ná na Israel, mé a

ndāa da Israel cúu ri yehe va. Ta tá cáhan lán̄da na jan ñ̄a naquixi na ch̄ichi Abraham, mé a ndāa da naquixi ch̄ichi Abraham cúu ri yehe va. <sup>23</sup> Ta tá cáhan lán̄da na jan ñ̄a cúu ná na cája chúun cuéntá Jesucristo, mé a ndāa yehe cúu da cája chúun chága cuéntá mé á. Vatí cáhan i tátuhun in da tach̄i joo mé a ndāa cuaḥa chága cája chúun yehe a juú ga na jan. Cuaḥa chága tañu nachicaan na yehe vecaa a juú ga na jan. Ta cuaḥa chága tañu nacaja xíxi na xih̄in yehe a juú ga na jan. Ta cuaḥa ndivaḥa tañu sa yáti quivi i a juú ga na jan. <sup>24</sup> Ta uhun tañu najácaxáhan na Israel yehe xih̄in churú. Ta in tá in táhndá cán najáxinu na churú jatá i oco saḥun comi tañu. <sup>25</sup> Ta un̄i tañu najácaxáhan na yehe xih̄in vara ta in tañu nacati na nacuun na yuú yehe. Ta sa un̄i tañu nasacoo barco, mé dó cuaḥan i cán cahá tañuhú. Ta nasanúu i nuú tañuhú in ñuu ta in ndiví. <sup>26</sup> Ta ndóho ndivaḥa ini i nu xíca nuu i jáchi cuaḥa tañu ndúcú tani i xih̄in yuta. Ta janda ta cuihná a ih̄vi queta nuú i. Ta naxica iyo i tañu na ñuu i xih̄in tañu na tóho. Ta tá ín i ñuu náhnu á ín i yucu á ín i tañuhú já vaxi tá vaxi tondóho nuú i. Ta janda tañu na cáchi cúu cuéntá Jesús vatí co cúu na naquixi tondóho nuú i. <sup>27</sup> Ta cánaa i cája chúun i janda ndíh̄ih̄vi ndivaḥa i. Ta cuaḥa tañu co quíji vaḥa i. Ta cuaḥa tañu naquixi joco nuú i ta naquixi ñ̄a íchi ini i ticuí ta janda ínima uun i ín i jáchi co ñéhe e ñ̄a cuxu u. Ta cuaḥa tañu ndóho ini i sahá ñ̄a vixi xíní i jáchi coó jáhma candixi i.

<sup>28</sup> Ta vatí ndóho i ñ̄a yóho xih̄in java ga ñ̄aha joo ndícani tá ndícani ini i saḥa tóco ndihi na cúu cuéntá Jesús, na táca ndijáá veñuhu. <sup>29</sup> Jáchi tá cuítá ini ñ̄ayivi já cúu á tátuhun cuítá ri ini yehe va

xihin ná. Ta tá ndícava in na nuú cuachi cája inga na já queá xójo ndivaha ini i xihín na najándicava ñahá cán. <sup>30</sup> Ta tá ín in ñaha ña cuu cahan lándá i saha já ná cahan lándá i sahá ña náha ña coó cuahá ndée mí i. <sup>31</sup> Ta Ndióxi, tátá Jesucristo, xitoho í, mé a ndítahan caja cáhnu í anda ama cáa quivi xíni vaha ña cahan i ña ndaa xihín ndo. <sup>32</sup> Jáchí in tañu nasahin i ñuu Damasco ta ndaja coo da cúu gobernador, da nacaja chúun nu rey Aretas nasahnda da chuun ña ná chicaji na yéhe ñuu cán já ná cuu tiin na yehe. <sup>33</sup> Joo java na cúu cuéntá Jesús najánuu na yehe ini in toyicá chí ventana mé corra yuu ndáji ñuu cán já nacuu najáca cu na yehe.

## 12

### *Ña naxini Pablo nacaja Ndióxi*

<sup>1</sup> Ni in ñaha co ñéhe e tá ndíñehe jícó i mí i. Joo já ndítahan nuú i ndicani i nu ndo sahá ña naxini i cuéntá indiví, ña najánaha Ndióxi nuú i ta sahá ña nacachi mé á xihín i coo. <sup>2</sup> Sa ín uxu comí cuia nayaha ña yóho. Najándaa Ndióxi yehe, da cándeé ini i Jesucristo nasahan i indiví uní nu ín mé á. Co xíni yehe á ndaa yiquí cuñu i xihín i á nacandoo a ñuyívi yóho. In túhún Ndióxi xíni. <sup>3</sup> Joo xíni vaha i ña yehe cúu da nasahan cán vatí co xíni i á ndaa yiquí cuñu i á nacandoo a ñuyívi yóho. Ndióxi cuití va xíni. <sup>4</sup> Joo xíni vaha i ña nasahan i nu ndató ndivaha indiví. Ta mé cán naxini johó i tuhun, ña co ndíñehé e ndaja ndicani i ña nuú ñayivi ta ni co sahan Ndióxi ñamaní nuú i ndicani i ña nu ná. <sup>5</sup> Cuu ndíñehe jícó i mí i sahá ña naxini i yóho joo a cája toho i ña. Vaha chága ná caja lándá i sahá ña coó

toho ndéé mí i. <sup>6</sup> Ta tá ná cacu ini i ndiñehe jícó i mí i já quéa a cacuu toho i da tachi jáchi ña ndaa táhyi cacuu tuhun cahan i. Joo co cája toho i ña jáchi cúni ña ná cahán ñayivi ña ndaa cuití va sahá i ta sahá ña nacaja i xihín sahá ña nacahan i.

<sup>7</sup> Ta sahá ña co cúni Ndióxi ña ná caja cáhnu i mí i sahá ña naxini i sahá ña cán quéa naquixi in ña ndóho i. Cúú á tátuhun in íñu sa cañee nuú yiquí cuñu i xini i, ña quixi nuú tiñáhá sacuahá cája xíxi rí xihín i já ná a cája cáhnu i mí i. <sup>8</sup> Ta sa uni tañu naxica táhvi i nu Ndióxi, xitoho í ña ná tavá a ña ndóho i yóho. <sup>9</sup> Joo nanducú ñehe mé á tuhun nuú i já nacachi a já: “Sa quiahva cúú mé a quihvi ini i yohó jan va jáchi ña cúú cája i xihín ñayivi náha cáxi chága tá co ndéé ná”, nacachi Ndióxi. Ña cán quéa cájii ini i cúú u in da cámaní ndéé já quéa náha ña xihín ndéé Jesucristo cája i tóco ndihi ñaha. <sup>10</sup> Sahá ña quihvi ini i Jesucristo, cájii tá cájii ini i tá cávitá ini i, á tá cánahá na xihín i, á tá cámaní ñaha nuú i, á tá ndúcú na yehe ña caja xíxi na xihín i. Jáchi tá cávitá ini i já ndíndacú chága i xihín ndéé Ndióxi.

### *Ndicani ini Pablo sahá na cúú cuénta Jesús ndúu ñuu Corinto*

<sup>11</sup> Tá quiahva cája da tachi já cája i joo ndóho cúú na nacaja ndúsa xihín i caja i ña. Jáchi mé ndó cúú na ndítahan cahan vaha sahá i, nduu. Joo já coó toho chága sahá na cahán ndó cúú apóstol jan a juú ga yehe vatí mé a ndaa nu Ndióxi coó saha toho i. <sup>12</sup> Jáchi xihín ña náhnu nacaja i nu ndo jan ta xihín ña xituhún naxini ndó nacaja i jan najánaha i nu ndo ña mé a ndaa táhyi cúú u in apóstol. Coó nandihini ini i tá nacaja i ña xituhún jan

nu ndo. <sup>13</sup> Ta tá quiahva nacija i xihin java ga na cúu cuénta Jesús quiahva já nacija ri xihin ndohó va. In túhún ña coó nacija i xihin ndó quea coó najáquihvi toho i ndohó sahá ña xini ñúhú i catacu u tá quiahva nacija i xihin java ga na cúu cuénta Jesús. Á cáhán ndo ña vaha chága ná caja ndusa i xihin ndó quiahva ndó nuú i ña xini ñúhú i.

<sup>14</sup> Ta viti sa ín tiahva i saa i coto nihni i ndohó ña chí uni. Ta ni viti a jáquihvi toho i ndohó jáchi co xíca toho ini i quehe e ña cómi ndo. Ña cúni quea ná quihvi ini ndó yehe tá quiahva quihvi ini i ndohó. Jáchi mé ndó cúu ndó tátuhun jahyi i sahá ña najánaha i tuhun Ndióxi nu ndo. Ta ndá nacuu na valí co xíto na tátá na joo mé tátá na cúu na xíto mé na valí. <sup>15</sup> Ta cájii ini i jándihi i tóco ndihi ñaha cómi i já ná chindeé e ndohó. Ta janda ndiquiahva i mí i já ná cacu ndaa ínima ndo. Cája i cuénta tá quihvi chága ini i ndohó já co cúu chága ini ndó xihin i.

<sup>16</sup> Mé a ndaa coó najáquihvi toho i ndohó. Joo ndúu java na tañu ndó ta cáchi na ña nacija ndusa i xihin ndo já najándahvi tá najándahvi i ndohó. <sup>17</sup> Á cáhán ndó ña najándahvi i ndohó tá nachindahá i java ñayivi nu ndo jan. A juú a já. <sup>18</sup> Jáchi naxíca tahví i nu Tito ña ná saa da coto nihni da ndohó jan. Ta nachindahá i inga da cúu cuénta Jesús xihin dá. Á najándahvi da ndohó, vaha. Sa xini vaha i ña coó najándahvi da ndohó. Ta tá quiahva cája Tito quiahva já cája ri yehe va jáchi in ínima ñehe nde xihin dá.

<sup>19</sup> Á cáhán ndo ña sa nacasahá cáhan chíjín tucu nde xihin ndo viti. Co cúu á já. Jáchi sándehe cáxi



Ndióxi ña cáhan nde ña yóho xihín ndo tá quiahva cúni Jesucristo. Ta cája nde tóco ndihi ña yóho jáchi quíhvi ini nde ndohó ta cúni nde ña ná cuahnu chága ndó xihín tuhun Ndióxi. <sup>20</sup> Yíhvi i jáchi tá ná saa i coto nihni i ndohó co cúni i ndiñehé e ndohó cája ndó ña núu, ña co cátóo i. Ta sa mé quiahva já yíhvi i ña cuni ndó yehe caja i ña co cátóo ndo. Yíhvi i jáchi tiahva náa cani táhan ndó, á cahihvi ini xihín táhan ndó, á cojo ini xihín táhan ndó, á ndacahnda táhan ndó, á cahan ndó ña tuhún sahá ñani táhan ndó, á candehé ndaa táhan ndó, á ndiñehé jíco ndo mé ndó, á sa jíin sa jíin cája in in ndó. <sup>21</sup> Ta yíhvi i ña tá ná saa i coto nihni i ndohó jan caja Ndióxi ña ná cacahan nuú i saha tóco ndihi ña cája ndó jan. Ta yíhvi i cuacu u saha cuahá na cája cuachi, na sa janda jihna nacasáha cája cuachi ña a ñáha jándacoo na cája na xihín yiquí cuñu na. Ta cuacu u jáchi a ñáha jándacoo na ña ndúu na xihín na co cúu ñájíhí na á yíi ná. Ta ni a ñáha jándacoo na tóco ndihi ña núu, ña xíca ini yiquí cuñu na caja.

## 13

### *Jáxinu coo Pablo tuhun cáhan da xihín na ñuu Corinto*

<sup>1</sup> Ta xihín ña yóho xinu uní táhnda saa i coto nihni i ndohó. Ta xíní ñúhú ndicuhun ini ndó ña sáhnda tuhun Ndióxi chuun nu yo ta cáchi a ña tá ná cahan ivi á uní testigo sahá cuachi nacaja in ñayivi anda javí candaá ini ndó ña mé a ndaa íin cuachi na.

<sup>2</sup> Tá quiahva nacahan i xihín ndo tá naxito nihni i ndohó ña chí ivi quiahva já cáhan i xihín ndo viti vatí íin xíca i. Ta tá quiahva nacahan i xihín na nacaja cuachi jihna jan quiahva já cáhan i xihín

ndihi ndó viti. Ta tá ná casaa tucu u coto nihni i ndohó jan já queá a táhnda gā ini i saha ndo sahá cuachi cája ndó. <sup>3</sup> Ta xihín ña yóho candaā ini ndó ña mé a ndaa táhyí cáhan i ña sáhdá Jesucristo cahān i. Cúni ña ná candaā ini ndó ña co cáhan chíjín toho Jesucristo xihín ndo. Ña cája mé á xihín ndo queá náha nu ndo ña ín ndée mé á cája ña cúni a. <sup>4</sup> Mé Jesucristo queá nacata caa na ndica crúxu tátuhun in da co ndée. Joo viti tácu mé á saha ndée Ndióxi. Ta tá quiahva vitá nasahin yiquí cuñu a quiahva já vitá ndúu yó viti. Joo sahá ña in nanduú xihín mé á já cuu catacú xihín ndée a. Ta xihín ña yóho cája chúun nde tañu mé ndó.

<sup>5</sup> Xíní ñúhú candehe vaha ndó mé ndó á mé a ndaa táhyí cāndeé cáhnu ini ndó Ndióxi. Xíní ñúhú coto ndojó ndó mé ndó. Ta tá mé a ndaa táhyí cúu ndó cuéntá Jesús xíní ñúhú ndicuhun ini ndó ña ndácaan Jesucristo ini ínima ndo á tá coo yúhu uun va ndó cúu ndó cuéntá Jesús. <sup>6</sup> Ta ndátí i xinu quiví candaā ini ndó ña coo najándahvi nde ndohó. <sup>7</sup> Xíca tahví nde nu Ndióxi ña ná a cája ndó ni in ña núu. Ta co cúu á sahá ña cúni nde cahān vaha ñayivi sahá nde, vaha. Ña cúni nde queá ná a jándacoo ndó caja ndó ña vaha vatí ná cahān ñayivi ña coo nacaja vaha nde xihín ña najánaha nde nu ndo. <sup>8</sup> Co xíní ñúhú nde jánani nde ndohó nani cája ndó ña ndaa joo tá cája ndó ña núu já queá xíní ñúhú jánani nde ndohó. <sup>9</sup> Ta cájii ini nde tá ndaa nde tá quiahva ndaa na vitá ini tá cúu á sahá ña ndacú ini mé ndó cuéntá Ndióxi. Ta a jándacoo toho nde caça tahví nde nu Ndióxi saha ndo ña ná xinu coo ndó cacuu ndó ñayivi coo cuachi nu mé á. <sup>10</sup> Jihna

ñúhú cáhyí i carta yóho nu ndo já saa i coto nihni tucu u ndohó. Jáchi tá ná saa i jan co cúní cahan ihvi nahá i xihín ndo vatí nasahan Ndióxi chuun yóho nuú i. Ta coo nasahan mé á ña nuú i ña ná jándihi i saha ndo. Nasahan mé á chuun yóho nuú i já ná cuu ndaja ndacú u ndohó cuéntá mé á.

<sup>11</sup> Candehé ndo, ñani i, na cúu cuéntá Jesús. Xihín tuhun yóho jáxinu coo i tuhun cahan i xihín ndo. Ná coo Ndióxi xihín ndó. Ta ná ndindacú chága ndó já ná nduu ndó ñayivi ndaa. Ta quiahva tuhun ndée ini táhan ndó. Coo vaha ndó xihín ñani táhan ndó já quéa coo Ndióxi xihín ndo. Mé a cán quíhvi ini a ndohó ta cúní a ña ná coo vaha ini ndó.

<sup>12</sup> Cahan Ndióxi xihín táhan ndó ta tatí yúhu táhan ndó ta yii caja ndó ña. <sup>13</sup> Tóco ndihi na cúu cuéntá Jesús chindahá na Ndióxi coo ndó.

<sup>14</sup> Ná tahvi ini Jesucristo, xitoho í saha ndo jáchi quíhvi ini Ndióxi ndohó. Ta ná coo tuun ínima yii mé á xihín ndo. Ña yóho quéa cúní ña ná caja Ndióxi xihín ndo. Já ná coo.

**Tuhun saá ña najá<sup>ndacoo</sup> Jesucristo nu yo: El  
Nuevo Testamento en el mixteco de  
Silacayoapan  
New Testament in Mixtec, Silacayoapan  
(MX:mks:Mixtec, Silacayoapan)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Silacayoapan

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixtec, Silacayoapan

mks

Mexico

**Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixtec, Silacayoapan

**© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.  
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

7f2d3ecf-6d15-55a5-9081-6e970474df2f